



MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
BETWEEN
FACULTY OF NURSING, PRINCE OF SONGKLA UNIVERSITY
AND
FACULTY OF MEDICINE AND GRADUATE SCHOOL
OF HEALTH SCIENCES, TOKUSHIMA UNIVERSITY

(Regarding students and faculty exchange activities)

1. Purpose

The purpose of this MOU is to clarify the details involved in promoting students and faculty exchange activities between Faculty of Nursing, Prince of Songkla University, Thailand (hereinafter referred to as "PSUFN") and Faculty of Medicine (hereinafter referred to as "TUFM") and Graduate School of Health Sciences (hereinafter referred to as "TUGSHS"), Tokushima University, Japan (hereinafter referred to as "institution", "both sides) based on Article 1 of the "AGREEMENT ON ACADEMIC COOPERATION BETWEEN FACULTY OF NURSING, PRINCE OF SONGKLA UNIVERSITY AND FACULTY OF MEDICINE AND GRADUATE SCHOOL OF HEALTH SCIENCES, TOKUSHIMA UNIVERSITY."

(agreed on *October 31* , 2016)

- (1) Faculty collaborative research in common areas of interest,
- (2) General academic collaboration including cultural exchange and sharing of educational resource materials that are of mutual interest especially those from the undergraduate program, the master's programs, and the doctoral program,
- (3) Students' collaboration in research for doctoral program,
- (4) International conferences, such as identification of special international conference of mutual benefit to both sides,
- (5) Any other collaborative efforts, both sides may consider to be appropriate from time to time.

2. Status and Requirements for Exchange Students

Both sides agree to exchange students. As for the status of the students in each institution, both sides accept the exchange students as non-degree-seeking and special students (hereinafter referred to as "exchange students"). Exchange students must have an adequate level of academic achievement and acceptable (as defined by each institution) level of fluency in English in order to successfully complete their research and studies.

3. Number of Exchange Students and Period of Exchange

As a general rule, both sides send and receive up to a maximum of eight students in total per year on a reciprocal basis. Actual number of the exchange students shall be determined as a result of the discussion by both sides every year.

- (1) PSUFN agrees to receive up to a maximum of 4 undergraduate students in the nursing program from TUFM for a period of 2 weeks, to attend designated academic, research and cultural courses. The exchange students must be able to effectively communicate in English.
- (2) TUFM agrees to receive up to a maximum of 4 undergraduate students in the nursing program from PSUFN for a period of 2 weeks to attend a designated academic research and cultural courses. The exchange students must be able to effectively communicate in English.
- (3) PSUFN agrees to receive up to a maximum of 4 master's and doctoral in the nursing program from TUGSHS for from a period of 3 weeks to up to a maximum of one semester to attend designated academic and research courses including the guidance and supervision from professors towards developing research proposals and or manuscripts for publication. The exchange students must be able to effectively communicate in English.
- (4) TUGSHS agrees to receive up to a maximum of 4 master's and doctoral students in the nursing program from PSUFN, for from a period of 3 weeks up to a maximum of one semester, to attend designated academic and research courses including the guidance and supervision from professors towards developing research proposals and or manuscripts for publication. The exchange students must be able to effectively communicate in English.

- (5) Both sides agree on encouraging participation in joint research endeavors in academic areas of mutual interests. Faculty members of Master's and/or members of Doctoral Program with at least 5 years' experience implement international collaborative research. In this activity, they will develop international collaborative research proposals or coauthor research papers. The participating faculty members must be able to effectively communicate in English.

4. Management and Oversight

As soon as possible after this MOU comes into operation, both sides must agree on a strategy for its management and oversight. The agreed strategy must include the following elements:

- (1) Regular communication between representatives of both sides in relation to this MOU,
- (2) An equitable decision-making process,
- (3) Both sides agree to encourage cooperation and collaboration for international conferences in academic areas of mutual interest.

5. Legal Effects of this MOU

This MOU outlines the framework of a working relationship between both sides. Except as expressly noted, it is not intended to constitute a contract, but is built on goodwill and is binding in honor only. No partnership or joint venture is created by this MOU, and neither institutions can commit the other financial or otherwise to third parties.

6. Medical (Health) Insurance

Each exchange student and faculty member should make provisions for their own medical/health insurance plan during the time of participation in the exchange program (including any vacation periods). The insurance plan should include provision for dental expenses and expenses involving pre-existing health conditions. The cost of the insurance will be paid by each participating student or faculty member in the exchange program, unless special arrangements are made by the home institution.

7. Confidentiality

Each institution shall keep confidential all information or materials acquired or produced in connection with the MOU and will not without prior written consent of the other institution use disclose or otherwise make

available this information or material in any form to any unauthorized person. This provision is binding on the institutions and will survive until the termination or expiry of this MOU.

8. Major Field of Study

The major field of study for exchange students shall be subjected to the host institution being able to provide appropriate oversight for the study and appoint qualified supervisors and consideration for their availability.

9. Tuition

Exchange students' tuition, admission fee and examination fee are waived by the host institution, but if applicable, each student shall pay their tuition to their home institution.

10. Housing

The host institution shall attempt to arrange accommodation for the exchange students.

(1) Financial arrangements for students' exchange:

The exchange students shall be responsible for paying their living accommodations and food for the duration of their visit.

(2) Financial arrangements for faculty exchange:

The faculty members shall be responsible for paying their living accommodations and food for the duration of their visit.

11. Further Expenses

Exchange students shall provide travel and other expenses from their own funds. In addition, each student shall provide proof of a valid medical insurance to cover their medical expenses during their stay at the host institution.

12. Changes of this MOU

If necessary, this MOU may be modified based on the consensus and agreement of both sides.

13. Miscellaneous

Other issues relating to the exchange of students and faculty members shall be stated otherwise based on mutual consent of both institutions. The host institution acts as the point of contact between the exchange students and faculty members and the authorities in the host country.

Each institution reserves the right to dismiss an exchange student at any time for his/her academic or personal misconduct. The dismissal of a student does not affect other exchange students.

14. Date of Execution

This MOU takes effect from the date of signing for a period of five years and may be extended by mutual agreement.

IN WITNESS WHEREOF,

This MOU shall be made in two identical copies written in English and takes effect signed by authorized representatives of both sides. Both sides retain one set of copies.

For Prince of Songkla University



Aranya Chaowalit, RN, Ph.D.
Dean
Faculty of Nursing
Prince of Songkla University

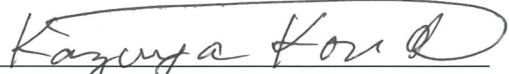
For Tokushima University



Minoru Irahara, MD, Ph.D.
Dean
Faculty of Medicine
Tokushima University



Waraporn Kongsuwan, RN, Ph.D.
Assist Dean for Research,
Graduate Studies &
International Affairs
Faculty of Nursing
Prince of Songkla University



Kazuya Kondo, MD, Ph.D.
Director
Graduate School of Health Sciences
Tokushima University

Date: Oct. 31, 2016

Date: November 25, 2016



AGREEMENT ON ACADEMIC COOPERATION
BETWEEN
FACULTY OF NURSING, PRINCE OF SONGKLA UNIVERSITY
AND
FACULTY OF MEDICINE AND GRADUATE SCHOOL
OF HEALTH SCIENCES, TOKUSHIMA UNIVERSITY

Faculty of Nursing, Prince of Songkla University, Thailand and Faculty of Medicine and Graduate School of Health Sciences, Tokushima University, Japan (hereinafter referred to as "both sides") conclude this official agreement with the objective of promoting cooperation in the fields of academic research and education between the two sides under an equally beneficial principle.

Article 1

Both sides agree to promote the following activities of mutual interests in:

- (1) Conducting joint research projects,
- (2) Exchanging academic information,
- (3) Exchanging research staff members,
- (4) Exchanging undergraduate students and/or master's and doctoral students,
- (5) Other exchange programs and activities to which both sides agree.

Article 2

Financial and other issues necessary for implementing academic activities under this agreement shall be negotiated and agreed in each case between both sides.

Article 3

Intellectual property rights, products of research/studies and publications shall be managed as follows:

- (1) All materials, information and intellectual property that arise from the activities of Article 1 shall be freely available for research and education purposes to both sides,
- (2) Any commercial exploitation of the materials, information and intellectual property that arise from the activities of Article 1 shall be jointly made by both sides and be the subject of separate agreements,
- (3) All materials, information and intellectual property that arise from the activities of Article 1 shall be limited to peaceful purposes and shall not be utilized for peace-threatening activities,
- (4) Both sides shall provide mutual accessibility to materials necessary for

publications which are made within the framework of the activities under this agreement.

Article 4

This agreement takes effect from the date of signing for a period of five years. Amendments and renewal of the agreement shall be conducted based on the mutual written agreement of both sides. Each side may terminate the agreement at anytime by notifying the termination by written notice at least six months in advance of the termination.

Article 5

Any dispute arising from the interpretation and execution of the agreement shall be resolved by the mutual effort and negotiation of both sides.

Article 6

This agreement shall be made in two identical copies written in English and takes effect when signed by authorized representatives of each side. Each side retains one set of copies.

For Prince of Songkla University

For Tokushima University



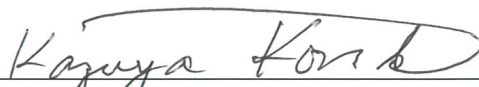
Aranya Chaowalit, RN, Ph.D.
Dean
Faculty of Nursing
Prince of Songkla University



Minoru Irahara, MD, Ph.D.
Dean
Faculty of Medicine
Tokushima University



Waraporn Kongsuwan, RN, Ph.D.
Assist Dean for Research,
Graduate Studies &
International Affairs
Faculty of Nursing
Prince of Songkla University



Kazuya Kondo, MD, Ph.D.
Director
Graduate School of Health Sciences
Tokushima University

Date: Oct. 31, 2016

Date: November 25, 2016